

CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
General Certificate of Education Advanced Subsidiary Level
and Advanced Level

ARABIC

8680/2, 9680/2

PAPER 2 Reading and Writing

OCTOBER/NOVEMBER SESSION 2002

1 hour 45 minutes

Additional materials:
Answer paper

TIME 1 hour 45 minutes

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Write your name, Centre number and candidate number in the spaces provided on the answer paper/ answer booklet.

Answer **all** the questions.

Write your answers in **Arabic** on the separate answer paper provided.

You should keep to any word limits given in the questions.

If you use more than one sheet of paper, fasten the sheets together.

INFORMATION FOR CANDIDATES

Dictionaries are not permitted.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

تعليمات للمُمتَحِنين :

- اكتب اسمك ، ورقم المركز ، ورقمك الخاص في الأماكن المخصصة على ورقة الإجابات .
- أجب عن الأسئلة كلها .
- اكتب إجاباتك بالعربية في أوراق الإجابة التي تزود بها .
- يجب أن تتقيد بعدد الكلمات المطلوبة في الأسئلة .
- إذا استخدمت ما يزيد عن ورقة إجابات واحدة ، فاربط الأوراق معاً بإحكام .

معلومات للمُمتَحِنين :

- لا يسمح باستخدام القواميس .
- الدرجات المخصصة لكل سؤال وضعت أمامه بين معقوفين [] .

This question paper consists of 5 printed pages and 3 blank pages.



الجزء الأول

اقرأ النص الآتي بعناية، ثم أجب عن الأسئلة التي تليه:

سياحة المعرفة وبناء الذات

يمثل السفر جزءاً أصيلاً من حياة الإنسان. فهو ينتقل منذ أقدم العصور من مكان إلى آخر لغايات منها: البحث عن سبيل الرزق، أو طلب العلم والمعرفة، أو الترويح عن النفس. وقد حفظ لنا التاريخ قصص رحلات عظيمة قام بها الرحالة العرب والمسلمون، طافوا خلالها في أجزاء واسعة من العالم، وسجلوا مشاهداتهم وأراءهم، حتى تكون تراث ضخم من أدب الرحلات، أصبح يعتمد عليه في التأريخ لمراحل مهمة من حياة الأمة العربية والإسلامية.

وكثير من هذه الرحلات تم في ظل انعدام الأمن في بقاع كثيرة زارها هؤلاء الرحالة الذين اعتمدوا في رحلاتهم على الخيل والدواب والسفن الشراعية، ليكتشفوا أحوال الناس، وطبائعهم وعاداتهم وتقاليدهم في الأمصار المختلفة. وكانت روح البحث عن المعرفة، والرغبة الجارفة في الاكتشاف من العوامل التي أتاحت لدول الغرب إقامة إمبراطوريات واسعة بعد الثورة الصناعية، إذ ارتاد الرحالة الغربيون مناطق مجهولة من العالم، ونقبوا عن ثرواتها، ودرسوا عادات أهلها وتقاليدهم، ودوتوها وتلمسوا الوسائل التي تجعلهم ينقادون لهم، ومنهم من وضع التآليف عن مشاهداته في أصقاع العالم البعيدة، التي ارتادها من غير أن تمنعه العوامل الطبيعية من عواصف وفيضانات وبراكين، ودون أن تقف مظاهر السطح والتضاريس عائقاً أمامه.

ومع تيسر سبل المواصلات والارتقاء بمستواها وتقدم تقنيات الاتصال، وتوافر المرافق والخدمات الحديثة أصبح العالم يزداد تقارباً، وتزداد المسافات تقلصاً، مما شجع كثيراً ممن لديهم القدرات المادية على السفر، طلباً للعلم والمعرفة، والاستزادة من الخبرات، وتلمساً للراحة والاستجمام، وفي مرحلة لاحقة، أصبح السفر والسياحة متاحين لقاعدة كبيرة من الناس.

وهذا النشاط السياحي الكبير كان دافعاً إلى إيجاد سبل التعاون بين الدول لزيادة حيويته، ووضع الضمانات الكفيلة بحماية السائحين. ولا أدل على أهمية السياحة في العالم اليوم من احتلالها المرتبة التالية للطعام واللباس والمأوى في هرم الحاجات. وهذا ما يجعلها ركيزة من ركائز الاقتصاد الوطني، وأساساً من أسس الرخاء، ومحركاً رئيساً لقطاعات الزراعة والصناعة والخدمات، إذ يقتضي تنشيط السياحة الاهتمام بالمنتجات الزراعية والصناعية تلبية لحاجة السوق المتزايدة بتزايد عدد السياح، ولاسيما المنتجات التقليدية التي تميز مجتمعاً من آخر، لأن السائح لا تجذبه إلا جوانب التميز الثقافي والحضاري التي تتمتع بها دولة ما، لكن هذا يجب ألا يكون على حساب الأخلاق والقيم، إذ إن التميز الثقافي كفيل بقيام سياحة نظيفة راقية تحقق الأغراض المطلوبة وفق توازن تفرضه الرغبة في تقدم المجتمع واستمرار رخائه واستقراره بعيداً عن الملوثات الفكرية والسلوكية التي تقضي على مبدأ

التوازن المطلوب. ولأن الراحة مطلب رئيس للسائحين فذلك يوجب الارتقاء بمستوى الخدمات والمرافق، والارتفاع بمستوى الإنتاج الزراعي والصناعي، لتنشط السياحة، وتتاح فرص العمل للأيدي العاملة وبذلك يزداد الدخل الوطني. ويتميز قطاع السياحة بقابليته للتجدد، ويكونه مجالاً فسيحاً للإبداع والإضافة، إذا أحسن التخطيط له، وذلك بعد أن تغير مفهوم السياحة، فلم يعد كما كان في السابق مرتبطاً بزيارة المناطق التاريخية فحسب، وإنما توسع هذا المفهوم ليشمل أنماطاً جديدة من السياحة التي يتم تشكيّلها طبقاً لمعطيات الواقع. فالسيوم نتمتع بالسياحة الثقافية، والتاريخية، والصحية، والرياضية، والشبابية، وغيرها.

(د. زيد عبد المحسن الحسين ، الفصل ، العدد ٢٦٢ ، ١٩٩٨ م ، بتصرف)

السؤال الأول : استخرج من النص السابق ما يناسب المعنى لكل كلمة بين قوسين فيما يأتي :

- أ- " (وسجلوا) مشاهداتهم وآراءهم" . [٨]
 ب- " (بقاع) كثيرة" . [٨]
 ت- " (تلمساً) للراحة والاستجمام" . [٨]
 ث- " (ركيزة) من ركائز الاقتصاد" . [٨]
 ج- " (الارتقاء) بمستوى الخدمات" . [٨]

السؤال الثاني : أعد صياغة كل جملة مما يأتي مستخدماً الكلمة التي بين قوسين، وغير ما يلزم:

مثال : " طافوا خلالها في أجزاء واسعة من العالم" . (واسع)
 طافوا خلالها في جزء واسع من العالم .

- أ- " أصبح يعتمدُ عليه في التاريخ" . (أصبحوا) [٨]
 ب- " وهذا النشاط السياحي الكبير كان دافعاً إلى إيجاد سبل التعاون" . (دافعين) [٨]
 ت- " لأنّ السائح لا تجذبه إلا جوانب التميز الثقافي والحضاري" . (لاجذبهما) [٨]
 ث- " لكنّ هذا يجب ألا يكون على حساب الأخلاق والقيم" (هذين) [٨]
 ج- " توسّع هذا المفهوم ليشمل أنماطاً جديدةً" (توسّعت) [٨]

السؤال الثالث : أجب عن الآتي بأسلوبك الخاص دون استخدام عبارات النص أو كلماته :
 وضعت الدرجات أمام كل سؤال . يضاف إلى مجموعها الكلي [٥] درجات لجودة اللغة المستخدمة في الإجابات. المجموع الكلي للدرجات = ١٥ + ٥ = ٢٠ .

- أ- اذكر ثلاثة عناصر ساهمت في صياغة أدب الرحلات قديماً . [٣]
 ب- هات عمليتين اثنتين قام بهما الرحالة الغربيون . [٢]
 ت- ما العوامل الثلاثة التي جعلت العالم أشد تقارباً ؟ [٣]
 ث- لماذا ينبغي الارتقاء بمستوى الخدمات والمرافق؟ [٢]
 ج- هات ميزتين اثنتين يتميز بهما العمل السياحي . [٢]
 ح- اذكر ثلاثة أنواع للسياحة . [٣]
 [المجموع الكلي للدرجات : ٢٠]

الجزء الثاني

اقرأ النص الثاني الآتي ثم أجب عن الأسئلة التي تليه :

الرحلة العربية في المحيط الهندي

تمثل الرحلة إنجازاً أو فعلاً فردياً أو جماعياً لما يعنيه اختراق حاجز المسافة وإسقاط القاصل المعين بين المكان والمكان الآخر. ويحدث هذا الإنجاز من أجل هدف معين، ويحقق هذا الهدف إرادة الإنسان وحركة الحياة على الأرض على نحو مباشر أو غير مباشر.

وقد تكون الرحلة هوية، تشبع حاجة في نفس الإنسان، أو احترافاً يخدم حاجة الإنسان ويشبعه. ومن أجل اختراق حاجز المسافة، ولبلوغ الرحلة أقصى ما تصبو إليه، كان الاجتهاد الإنساني الذي أسفر عن تهيئة الوسائل المتنوعة لحساب التحرك والانتقال. وصحيح أنه ربما جد الإنسان في السير على قدمين حيناً لإتمام رحلة ما، ولكن الصحيح كذلك أنه سخر كل الوسائل الأخرى التي أبدعها وأحسن تشغيلها، لكي توسع دائرة انتشاره، وتسعف اهتمامه بالرحلة وجني ثمراتها، لحساب حركة الحياة على الصعيد المحلي والعالمي. وينبغي أن نذكر المدينيات العتيقة والعريقة التي ترعرعت في أحضان الزراعة، وصنعت أسباب الاستقرار، وأطلقت العنان للإبداع الإنساني لجني ثمرات الرحلة. كما ينبغي أن نفظن أيضاً إلى دور هذه المدينيات الإيجابية، في مجالات تطوير وسائل الانتقال. فحددت لها أهدافها، وسيرتها وأحسن استخدامها في الاتجاه الصحيح. ومن ثم كان ذلك كله من وراء الانفتاح والتفتح معاً. والمقصود من الانفتاح خلق قنوات الاتصال المباشر وغير المباشر بين أوطان المدينيات العريقة. أما التفتح فمعناه توسيع دائرة الرؤية واستشعار المصلحة المشتركة لحركة الحياة في إطار وحدة الأرض ووحدة الناس عليها. وينبغي أن نؤكد أن الرحلة في كل أنواعها وأشكالها كانت في المقام الأول إنجازاً من أجل التجارة. ولكن الثابت أيضاً أن معظم الرحلات قد نظمت من أجل أغراض اقتصادية. ويبدو أن تنوع حاجات الحياة واقتقاد بعضها في أوطان المدينيات العريقة قد حفزت المغامرين للقيام بالرحلة فتحملوا مسؤولياتها ومشقة الاغتراب والسفر في خدمة الوساطة التجارية.

(صلاح الدين الشامي ، عالم الفكر ، العدد الرابع ١٩٨٣م ، بتصرف)

السؤال الرابع : أجب عن الآتي بأسلوبك الخاص دون استخدام عبارات النص أو كلماته .
(وُضعت الدرجات أمام كل سؤال. يضاف إلى مجموعها الكلي [٥] درجات لجودة اللغة المستخدمة في الإجابات. المجموع الكلي للدرجات = ١٥ + ٥ = ٢٠).

- أ- ما الحاجتان اللتان يحققهما هدف الرحلة؟ [٢]
 ب- لماذا اجتهد الإنسان في إعداد الوسائل المختلفة المتحركة؟ [٢]
 ت- ما الأمران اللذان قامت بهما المدنيتان الزراعيتان القديمة؟ [٢]
 ث- ما الفارق في المعنى بين (الانفتاح) و (التفتح) ؟ [٤]
 ج- اذكر ثلاثة أغراض نُظمت من أجلها الرحلات. [٣]
 ح- ماذا فعل مغامرو المدنيتان القديمة؟ [٢]
 [المجموع الكلي للدرجات : ٢٠]

السؤال الخامس: أجب عن (أ) و (ب) بما لا يزيد مجموع الكلمات في الإجابتين معاً عن ١٤٠ كلمة:

أ- اكتب ملخصاً مستخدماً معلومات من النصين السابقين تبين فيه معنى الرحلة، وأنواعها، وأغراضها وشكلها التاريخي . [١٠]

ب- إذا قررت الذهاب في رحلة استكشاف فأبي بلد تختار؟ وما السبب؟ ثم ماذا تتوقع من رحلتك؟ [٥]

[لجودة اللغة المستخدمة : ٥]
 [المجموع الكلي للدرجات : ٢٠]

